

Dossier

**La nouvelle équipe municipale de Miribel**

Temps fort

**Commémoration du 11 novembre**



Miribel  
Les Echets  
Le Mas Rillier



Répetition du défilé de la Biennale de la Danse de Lyon  
28 juin 2014



### FÊTE DE LA MUSIQUE ET FEU D'ARTIFICE DE LA SAINT-JEAN



Pari réussi pour la dernière fête de la musique qui a su, le temps d'une soirée, rassembler des publics variés autour de l'amour de la musique. Chanteurs d'un soir ou musiciens professionnels, toutes et tous, ont partagé la même scène pour faire valser les tympanes sur des sons pop-rock. Cette année, la Madone a donné le « LA » le temps d'un intermède coloré avec le feu d'artifice de la Saint-Jean avant que les arrangements du DJ ne reprennent leurs droits pour le plus grand plaisir d'un millier de danseurs déchaînés.



Michel Aveline

20<sup>e</sup> allégo  
ans

### FÊTE D'ÉTÉ AU CENTRE SOCIAL

Pétanque, châteaux gonflables, pêche à la ligne ou tours de poney, la dernière fête d'été de CéSam ont ravi parents et enfants pour un moment de convivialité et d'échange bienvenu durant la période estivale.



Laurent Vella

### SWING SOUS LES ÉTOILES

Carton plein pour l'une des têtes d'affiche du dernier festival « Swing sous les étoiles », Chimène Badi, qui a réinterprété de grands airs de la chanson française accompagnée de la chorale Liberty Gospel devant plus de 1 200 spectateurs charmés.

### CHAMPIONNAT DE FRANCE MX2

2000 personnes se sont massées le 22 juin sur les 4 hectares de terrain du Moto Club du Mas Rillier pour assister au championnat de France MX2 et aux spectaculaires figures à rebondissement qu'offrent les courses !



### CINÉMA EN PLEIN AIR

Le 19 juillet, l'écran du très attendu cinéma en plein air s'est dressé place de la République pour un moment de cinéma couplant plaisir du 7<sup>e</sup> art et douceur de vivre à la belle étoile. En début de soirée, diffusion de court-métrages dans la salle de cinéma de l'O.C.M.



### BIENNALE DE LYON, ENTREZ DANS LA DANSE!

Derniers préparatifs avant le grand défilé du 14 septembre à Lyon. La centaine de participants de la Côtière a répété son grand « Charivari » dans l'intimité du Grand Parc, le 28 juin dernier, sous la direction du chorégraphe Merlin Nyakam !



### LÂCHERS DE BALLONS DU 14 JUILLET

Traditionnels lâchers de ballons des Échets et du Mas Rillier. Amusement et couleurs garantis !



Sylvie VIRICEL  
Maire de Miribel

La rentrée scolaire 2014 restera une année marquée par de grands changements : notre commune a rejoint, en septembre, toutes celles qui ont déjà mis en application le décret relatif à l'organisation du temps scolaire dans les écoles élémentaires.

Les 24 heures d'enseignement hebdomadaires sont désormais réparties sur 4,5 jours. En effet, après plus d'une année de concertation avec l'ensemble des partenaires de l'école ainsi qu'un travail de réflexion à l'échelle de la C.C.M.P., nous avons élaboré un dispositif destiné à alléger la journée d'école de l'enfant et améliorer ainsi les conditions d'apprentissage des enseignements fondamentaux.

Nous sommes bien conscients que ce changement – comme tout changement – est susceptible de modifier l'organisation des familles aussi veillerons-nous à l'accompagner au mieux.

Nous espérons, bien sûr, que l'allègement des horaires de classe les jours concernés et les activités périscolaires proposées permettront aux enfants de mieux assimiler l'enseignement d'une part, et de découvrir de nouveaux centres d'intérêt d'autre part.

Je remercie toutes celles et ceux qui ont œuvré à la mise en place de cette réforme. Nous souhaitons aux écoliers miribelans de profiter pleinement de ce nouveau dispositif.

Bonne rentrée à tous !

*Sylvie Viricel*

# SOMMAIRE

Édition n°48 - Septembre 2014

p.2 **Ça s'est passé  
près de chez vous**



p.3 **Édito**

p.4 **Temps fort**  
Commémoration du 11 novembre

p.5 **Histoire et patrimoine**  
Journées Européennes du Patrimoine

p.6 **Vivre sa ville**

p.9 **Dossier spécial**  
La nouvelle équipe municipale



p.13 **Miribel en mouvement**  
Réforme des rythmes scolaires

p.14 **Portrait**  
Gilbert Guderzo

p.15 **Focus**  
Habitat et Humanisme  
150<sup>e</sup> Anniversaire de la Croix-Rouge

p.16 **Partenaires**

p.17 **Culture - Agenda**  
Nouvelle saison de l'O.C.M.  
Exposition Galerie de la Presse



p.18 **Détente Loisirs**  
Ville pratique

p.19 **Tribune politique**

Ville  
Village



ISSN : 164-0715

Directeur publication : Sylvie Viricel

Rédacteur en chef : Nathalie Descours-Joutard

Rédaction - création - mise en page : Opaline

Photographie : Patrice Binard, Mairie de Miribel, O.C.M., Laurent Vella, Michaël Voge, Christel Martinez, Michel Aveline, Isabelle Poudret

Illustrations originales : François Rieux

Tirage : 4 500 exemplaires

Distribution : Publi Service

Impression : Imprimerie Reboul

certification FSC n° BV-COC-960148 Papier : 60 % recyclé, 40 % FSC (issu de forêts gérées durablement).



# Temps fort

## Commémorations du 11 novembre

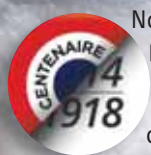
14 — 18  
Mission  
CENTENAIRE

Temps fort de la vie publique française, la cérémonie de commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918, longtemps portée par les anciens combattants, est aujourd'hui une occasion particulière d'honorer le courage et le dévouement de nos « braves » pour préserver la paix et la liberté.

En 2014, les manifestations du souvenir prennent une dimension symbolique singulière puisque cette année marque à la fois le centenaire de la première guerre mondiale, et les 70 ans de la résistance et de la victoire sur le nazisme.

À cette occasion, la cérémonie officielle d'hommage à nos morts pour la France sera émaillée de plusieurs manifestations selon la programmation suivante :

- **Dépôt de gerbe et hymne national au cimetière de Saint-Martin**
- **Cérémonie traditionnelle au monument aux morts place de la République avec la participation des nouveaux membres du Conseil Municipal des Enfants qui rendront un hommage individuel aux soldats morts en 1914**
- **Accompagnement de la cérémonie par un cortège de chevaux**
- **Distribution de livrets retraçant la vie et le parcours militaire des soldats miribelans tués en 1914**
- **Spectacle théâtral et musical "Miribel 1914" à l'Allegro, avec la participation de l'Académie de Musique et de la section théâtre de l'U.L.M.**
- **Verre de l'amitié et du souvenir**



Notons que l'ensemble des manifestations organisées pour le centenaire de la première guerre mondiale par la municipalité porte le label « Centenaire » et figure sur le programme national officiel des commémorations lui conférant une visibilité et une légitimité nationales et internationales.

BARRET JOSEPH  
NIOU JEAN  
ROCHAUD CLAUDE  
DAMOND HENRI CHARLES  
NIOU JEAN CLAUDE  
LEVRAI MARC JEAN  
MOREL ETIENNE  
POITOUX AIME  
DECORPS PAUL  
POITOUX AIME  
NIOU JEAN CLAUDE  
CHANAUD JEAN ERNEST  
MOREAU EUGENE  
FESTAS VICTOR ALFRED

## Commémorer ensemble pour préserver la Paix

En marge de la manifestation, la Galerie de la Presse accueillera du 20 octobre au 2 novembre une exposition émanant de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre : « La guerre racontée en 20 panneaux » puis une exposition de photographies, documents et objets liés à la guerre prêtés par les Miribelans jusqu'au 22 novembre 2014. L'U.L.M. Cinéma proposera, une programmation de films consacrés à la Première Guerre Mondiale.

Informations détaillées sur [www.miribel.fr](http://www.miribel.fr).



## Patrimoine 31<sup>e</sup> Journées du Patrimoine



Créées en 1984, les Journées Européennes du Patrimoine se déroulent chaque année le troisième week-end de septembre. À Miribel, une multitude d'animations, gratuites, sera proposée les 20 et 21 septembre prochains dans des lieux publics et des monuments habituellement fermés au public.

Le thème de cette année « Patrimoine culturel, patrimoine naturel » propose de placer le patrimoine au cœur d'un spectre allant du monument historique aux espaces protégés ... un patrimoine varié, et parfois méconnu, qui s'offre ainsi à la découverte de tous les curieux au travers de visites guidées ou théâtralisées, d'expositions, d'ateliers ou de dégustations culinaires typiques.

### Hôtel de vi(II)e

**Mairie de Miribel** - Accès Libre - Visite de la salle des mariages et du bureau de Mme le Maire. Atelier découverte des registres d'État civil et du cadastre napoléonien. Initiation à la généalogie pour comprendre comment retracer le parcours d'une vie à partir des actes de naissance, de mariage et de décès.



Samedi 20 septembre de 16h à 18h, Dimanche 21 septembre de 10h à 12h et de 15h à 18h - Arrêt Colibri L1 L2

### Le Plateau de la Dombes au fil des siècles

**Jardin de la Madone** - Accès libre.

Samedi 20 septembre de 15h à 18h et dimanche 21 septembre de 10h - 18h - Arrêts Colibri L1 L3

**Quai du Rhône** - Promenade en barque

Dimanche 21 septembre de 10h à 12h et de 14h à 18h.



**Grand Parc Miribel Jonage** - À l'îlot - Vaulx-en-Velin - Fête de l'Automne : Visite de l'Atelier (bâtiment éco-construit de l'îlot), animations, spectacles, expositions, ateliers, marché artisanal. Restauration sur place.

Samedi 20 septembre de 10h à 19h.

### Jardins et domaines, lieux de dialogue

**Madone** - Accès libre - Amusez-vous à compter les marches qui mènent à la couronne... pour profiter de la vue ! Présence du plan Terrier 1750 du vieux château.

Samedi 20 et Dimanche 21 septembre de 15h à 19h - Arrêts Colibri L1 L3



**Carillon** - Accès libre - Visitez l'intérieur d'un instrument de musique!

Samedi 20 septembre de 15h à 18h et Dimanche 21 septembre de 10h30 à 13h et de 14h à 17h30 - Arrêts Colibri L1 L3

### Patrimoine de la Dombes, délice des papilles !

**La Madone** - Montée Neuve - Service à midi d'un menu du Terroir.

Samedi 20 septembre.

Arrêts Colibri L1 L3

**La Table des Dombes** - 983, route de Strasbourg - Service à midi de grenouilles et de volailles à la carte.

Samedi 20 septembre.

Arrêts Colibri L1 L4



**Le Quai** - 10, quai du Rhône - Service à midi de fritures.

Dimanche 21 septembre.

➔ Plus d'informations auprès de l'Office de Tourisme de la C.C.M.P. 04 78 55 61 16 ou [www.cc-miribel.fr](http://www.cc-miribel.fr)

nouveau

### Histoire de plans d'eau

**Gare des Échets** - Visite commentée et exposition sur l'évolution des Échets à partir du marais. Exposition du plan Terrier, photos, documents et matériels sur la gare des Échets.



Samedi 20 et Dimanche 21 septembre : départ à 9h30.

Arrêts Colibri L1 L4



Grâce à l'équipe de Web TV Dombes dont l'objectif est la promotion de la Dombes, découvrez les coulisses de cet instrument de musique tout à fait insolite qu'est le carillon !

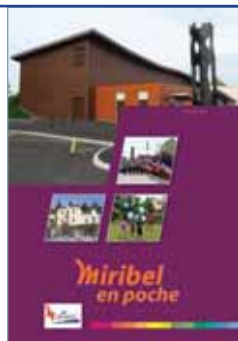
➔ <http://www.wtv-dombes.fr/>

### Communication

#### Miribel en poche, nouvelle édition

Vous trouverez, dans l'édition 2014/2015 de Miribel en poche, un très grand nombre d'informations utiles et conseils pratiques qui vous guideront vers les services municipaux, les écoles, événements, professions de santé et toutes les associations qui s'investissent quotidiennement au plus près de vous. Disponible en libre-service dans tous les équipements de la

**Miribel  
en poche**



commune recevant du public, le **Miribel en poche** est aussi distribué dans toutes les boîtes aux lettres ce mois-ci, alors ouvrez l'œil !

### Vie scolaire Bienvenue

Cette rentrée 2014 est marquée par l'arrivée de **Pascal Rolland** et **Chantal Wahbi-Masson** aux postes de directeurs du Groupe Scolaire du Centre et de l'école Henri Deschamps. Souhaitons-leur la bienvenue ainsi qu'une aussi belle réussite que leurs prédécesseurs : **Maurice Thomas** et **Marie-Hélène Cayzac**, récemment partis à la retraite après toute une vie passée au service de l'éducation de nos petits. Passionnés par leurs métiers, chacun a marqué les équipes enseignantes, les parents et surtout les enfants pour leur professionnalisme, leur disponibilité et leur humanité.

#### Le bonheur est dans le fruit ! Animation centrifugeuse à l'école Henri Deschamps

Juste avant les vacances d'été, les enfants de l'école Henri Deschamps ont eu droit à un goûter extraordinaire : **des jus de fruits et légumes à la centrifugeuse** ! L'objectif, leur faire découvrir une autre façon de déguster des produits frais, non transformés et avec du sucre 100% naturel.



Pour les familiariser, il a d'abord fallu les nommer, puis les presser pour goûter de délicieux mélanges. Si les enfants ont été quelque peu intimidés par le bruit de la centrifugeuse, ils ne se sont en revanche pas fait prier pour boire les jus. Une belle initiative pédagogique et ludique d'éveil à la nutrition organisée par la société qui fournit les repas pour les cantines scolaires et qui s'inscrit dans un programme annuel d'apprentissage du goût !

### Sport Moto Club du Mas Rillier



Avec ses 80 licenciés dont 3 pilotes en Championnat de France et 1 en Championnat du Monde (Steve Frossard, ndlr), le Moto Club du Mas Rillier est une association « à taille humaine », qui a su négocier le virage de son développement en conservant son essence : la passion et le sérieux.

Pour preuve, l'organisation réussie en juin dernier du Championnat de France MX2 qui a réuni sur leur nouveau terrain d'entraînement (homologué jusqu'en 2017) la fine fleur des pilotes français et suscité l'intérêt de près de 2000 spectateurs enthousiastes.

Pour cette rentrée, le Moto Club reste sur la même dynamique en proposant le maintien des séances d'entraînement un

dimanche par mois et compte mobiliser à nouveau ses adhérents et bénévoles pour l'organisation, en juin 2015, d'un Championnat de France, dans la catégorie « Juniors » cette fois-ci.

➔ Retrouvez le club sur la page Facebook : <https://fr-fr.facebook.com/pages/Motocros-du-Mas-RillierMCMR>.

### Solidarité



#### « Ensemble, semons le blé pour récolter l'espérance »

10, c'est le nombre d'ordinateurs que l'association " blé de l'espérance ", associée à une société de recyclage, a offerts au Centre Romans Ferrari pour soutenir son projet d'autonomisation des élèves à l'école. Bravo et merci pour eux ! [www.bledelesperance.fr](http://www.bledelesperance.fr).

#### Un théâtre d'ombres pour raviver la lumière dans les cœurs

Toujours friands de moments de rencontre et d'échange avec leurs aînés, les jeunes élus du C.M.E. ont profité de l'opération « 1,2,3 albums » de l'Ehpad Bon Séjour pour concocter aux résidents un joli spectacle d'ombres. Élaborée à partir de pièces de théâtre de l'album « Va-t-en guerre », cette création originale made by\* C.M.E. (les décors et la mise en scène sont le fruit d'un travail appliqué des enfants) a su rencontrer l'enthousiasme de son public. Victimes de leur succès, nos jeunes artistes ont même dû donner plusieurs représentations pour contenter leurs fans. Un vrai succès des cœurs !

\* fait par

#### TELETHON 2014 : ensemble, soyons plus forts !

4000€, c'est le montant de la collecte du Téléthon 2013 au profit de l'A.F.M. Une performance record qui tient à l'extraordinaire mobilisation des intervenants historiques, le Football Club du Mas Rillier, l'U.L.M. Danse, l'Office de Tourisme, Art et Loisirs et Notre Canton vu d'ici, et au renfort enthousiaste du centre de loisirs CéSam, des enfants des centres périscolaires et des petits élus du C.M.E. Cette année, pour que le montant soit aussi important, voire davantage, toutes les bonnes volontés (individuelles ou associatives) sont invitées à une réunion de préparation le mercredi 10 septembre 2014 dans la salle 1 au Centre Socioculturel, à 20 h 30. Venez nombreux, les malades et la recherche comptent sur vous !



## VIVRE SA VILLE

### ■■■▷ Sécurité Mettez-vous au bleu !

Attention, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2012, les disques de stationnement temporaire en « zone bleue » ont changé. Votre ancien disque de stationnement avec deux fenêtres, l'une indiquant l'heure d'arrivée et une autre mentionnant l'heure de départ, n'est donc plus valide et vous expose à des contraventions de première classe, soit 17 €.

Faites donc une place au tout nouveau disque européen de stationnement dans votre boîte à gants. Toujours bleu, il comporte une seule fenêtre indiquant l'heure d'arrivée, la durée de stationnement est limitée à 1h30. Ces nouveaux disques sont disponibles à la vente à l'Office de Tourisme et auprès de votre buraliste pour une somme modique. Pour rappel, le disque doit être apposé de manière visible derrière le pare-brise.

➡ Plus de renseignements auprès de la police municipale ou de l'Office de Tourisme de la C.C.M.P. au 04 78 55 61 16.



### ■■■▷ Aménagement urbain Création d'un parking de co-voiturage

Dans la continuité des travaux de requalification entrepris cette année le long du chemin de la Lône, la Communauté de Communes de Miribel et du Plateau a réalisé d'importants travaux de reprise de voirie **Chemin du Pilon à Saint-Maurice-de-Beynost**. L'objectif de ces travaux, d'un coût global de près d'un million d'euros, repenser les flux de circulation afin de créer de nouveaux **cheminements piétonniers** sécurisés, un **rond-point** de retournement à l'usage des poids lourds, mais surtout le premier **parking de co-voiturage** de la C.C.M.P. avec 80 places de stationnement.



Fin des travaux estimée au premier trimestre 2015.

➡ Plus d'informations [www.cc-miribel.fr](http://www.cc-miribel.fr)

### ■■■▷ Aménagement urbain Campagne d'abattage des arbres

L'abattage de plusieurs platanes est programmé cette fin d'année 2014 pour des raisons sanitaires et de sécurité.

Le patrimoine arboré de la ville de Miribel fait l'objet d'un suivi sanitaire régulier. Les expertises, menées par l'entreprise Vert Dire, ont fait apparaître des dépérissements physiologiques ou la présence de maladies pathogènes chez certains spécimens, semblant pourtant sains de l'extérieur. Ces fragilisations étant susceptibles de porter atteinte à la sécurité mécanique des arbres et selon leur implantation à la sécurité des piétons, il a été décidé de procéder à l'abattage des cas jugés les plus dangereux. L'objectif est de prévenir tout risque de contamination généralisée. **Des points réguliers sur l'avancée des opérations vous permettront d'être informés des secteurs concernés par les interventions préventives et de sécurité.**



### ■■■▷ Séniors

#### Coffrets gourmands séniors



Les fêtes de fin d'année seront, cette année encore, l'occasion pour le Centre Communal d'Action Sociale de Miribel de convier les personnes âgées de notre commune à des goûters de Noël festifs à l'Office Culturel de Miribel, à l'école Jean de la Fontaine aux Échets et à la Salle des fêtes au Mas Rillier. Vous avez plus de 75 ans et êtes nouveau sur Miribel ?

Pensez à vous inscrire en mairie afin de participer à la fête et recevoir votre coffret gourmand personnalisé.

### ■■■▷ Culture



#### Moteur et Actions à l'U.L.M. !

Envie de vous lancer dans la réalisation d'un court-métrage vidéo ?

L'Union Laïque de Miribel propose pour cette rentrée des cours d'initiation au tournage. Ces ateliers vous permettront d'acquérir des bases en matière de création vidéo et de techniques cinématographiques. Le tout, sous une forme ludique et pédagogique. Composé de 30 séances annuelles pour un coût de 250 euros, l'atelier de court-métrage est une mine de ressources pour tous ceux qui veulent s'initier aux techniques du 7<sup>e</sup> art.



➡ Informations et inscription sur [www.unionlaiquedemiribel.fr](http://www.unionlaiquedemiribel.fr)

## Citoyenneté Élection du nouveau C.M.E.

La campagne pour l'élection des nouveaux élus du Conseil Municipal des Enfants va débuter dans quelques jours dans les écoles élémentaires de Miribel. Au total, 10 petits conseillers de CM1 rejoindront les élus de l'année dernière pour constituer le nouvel exécutif local et définir ensemble le cahier des charges et les commissions de ce nouveau mandat 2014/2015. Résultat des élections des nouveaux représentants élus le 29 septembre 2014. Première séance prévue le 4 octobre 2014.

➔ Plus d'informations sur le fonctionnement du C.M.E. dans le Miribel en Poche p12.

## Tourisme Le Petit Guide de la Côtère



La nouvelle édition du Petit Guide touristique de la Côtère est déjà disponible ! 44 pages d'adresses, réductions et bons plans pour toute la famille sur le territoire de la C.C.M.P. ! Le guide est disponible en libre-service à l'Office de tourisme, dans vos commerces et dans les établissements publics du territoire.

➔ Plus d'informations auprès de l'Office de Tourisme de la C.C.M.P. 04 78 55 61 16 ou [www.cc-miribel.fr](http://www.cc-miribel.fr)

## Vie municipale

### Un nouveau Directeur des Services Techniques à Miribel

« Donner à chaque ouvrage une dimension urbaine qui s'inscrit dans un véritable projet de ville, défini par les élus », telle est la volonté de Frédéric Domengie, nouveau Directeur des Services Techniques de Miribel. Après 19 années d'exercice en tant que Directeur des Services Techniques de la Verpillière, Frédéric Domengie a choisi de s'investir aux côtés des équipes miribelanes pour la mise en œuvre des futurs aménagements de la commune. Urbaniste et ingénieur en génie civil, Frédéric n'envisage sa mission qu'au travers la collaboration étroite entre les services et les élus avec la volonté constante d'intégrer ses actions dans un projet de ville construit sur le long terme. Souhaitons-lui la bienvenue et pleine réussite dans sa mission.

## Vie municipale

### Départ à la retraite de M. Chatelard



Christian Chatelard, technicien aux services techniques, a mis pendant 15 ans ses compétences au service de la municipalité de Miribel. Un atout précieux pour une commune de notre envergure tant son parcours est riche d'expériences. Il faut dire que l'homme, loin d'être carriériste, a su très tôt ériger les valeurs du travail bien fait comme motrices dans son existence : « **J'ai toujours su me fixer des objectifs clairs et déployer les moyens nécessaires pour y parvenir** ». En apprentissage dès 1969, Christian a su, à force de pugnacité, en passant d'aide-maçon à compagnon, chef d'équipe à chef de chantier sur des projets d'envergure tels que le centre commercial de Beynost ou la tour lyonnaise de la société Suisse. Miribelan de corps et de cœur, il souhaite très tôt s'investir au service de sa commune

tout en donnant une nouvelle dimension à son parcours professionnel en travaillant « de l'autre côté des projets » auprès d'un maître d'ouvrage. L'avenir allait lui permettre de conjuguer ces deux aspirations en rejoignant en 1999 les services techniques de Miribel à tout juste 45 ans.

Homme d'engagement et de challenge, Christian Chatelard a pris très vite d'autres responsabilités en marge de son activité professionnelle avec la présidence du Club de Tennis de Miribel et la réussite collégiale qu'on lui connaît.

À l'heure de sa retraite, il peut se targuer d'avoir vécu pleinement chaque instant de sa vie et donné le meilleur de lui-même pour honorer tous ses engagements. Ne lui reste plus, à 60 ans, que le plaisir de savourer d'avoir enfin du temps pour lui et ses proches.

# en bref

## Au programme à l'O.C.M.

### Théâtre festif et bal d'ouverture

Vendredi 19 septembre, « Allons Z'Enfants », à 20h30

Tarifs : Normal 20€ | Réduit 18€ | Enfant 12€

### Concert

Jeudi 13 novembre, « Sarah Mc Coy », Chant, piano, guitare Sarah Mc Coy - Glockenspiel, voix Alyssa Potter, à 20h30.

Tarifs : Normal 22€ | Réduit 20€ | Enfant 12€

### Clown

Vendredi 23 janvier 2015, « Tout un monde »... de et par Hélène Ventoura, à 20h30.

Tarifs : Normal 18€ | Réduit 16€ | Enfant 12€

## Les Pochettes Surprises

### Performance musicale

Vendredi 3 octobre, « Kosh », entre le concert de chanson française-acidulée-électro-pop-rock et cætera, le one-man-show humoristique et la pure performance musicale, à 19 h 30.

Tarifs : Normal 10€ | Réduit 9€ | Enfant 8€.

### Théâtre burlesque

Vendredi 7 novembre, « Bricolez », Compagnie Les Encombrants avec Frédérique Moreau de Bellaing, Laure Seguet, Etienne Grebot - Mise en scène Etienne Grebot, à 19h30.

Tarifs : Normal 10€ | Réduit 9€ | Enfant 8€

### Cirque

Vendredi 12 décembre « Culbuto », Compagnie Mauvais Coton - Conçu et interprété par Vincent Martinez, à 19h30.

Tarifs : Normal 10€ | Réduit 9€ | Enfant 8€

Tarifs dégressifs en « abonnement » à partir de seulement 2 pochettes choisies !

## Programme de la Galerie de la Presse

### Peinture

Exposition de Carine Charvieux, du 22 septembre au 5 octobre 2014

### Peinture

Exposition de Madeleine Garcia, « la réalité sublimée » du 6 octobre au 19 octobre 2014.

### Histoire et patrimoine

Exposition « La Grande Guerre », du 20 octobre au 31 octobre 2014.

### Histoire et patrimoine

Exposition de photographies et objets prêtés par les miribelans liés à la première guerre mondiale, du 3 au 22 novembre 2014.



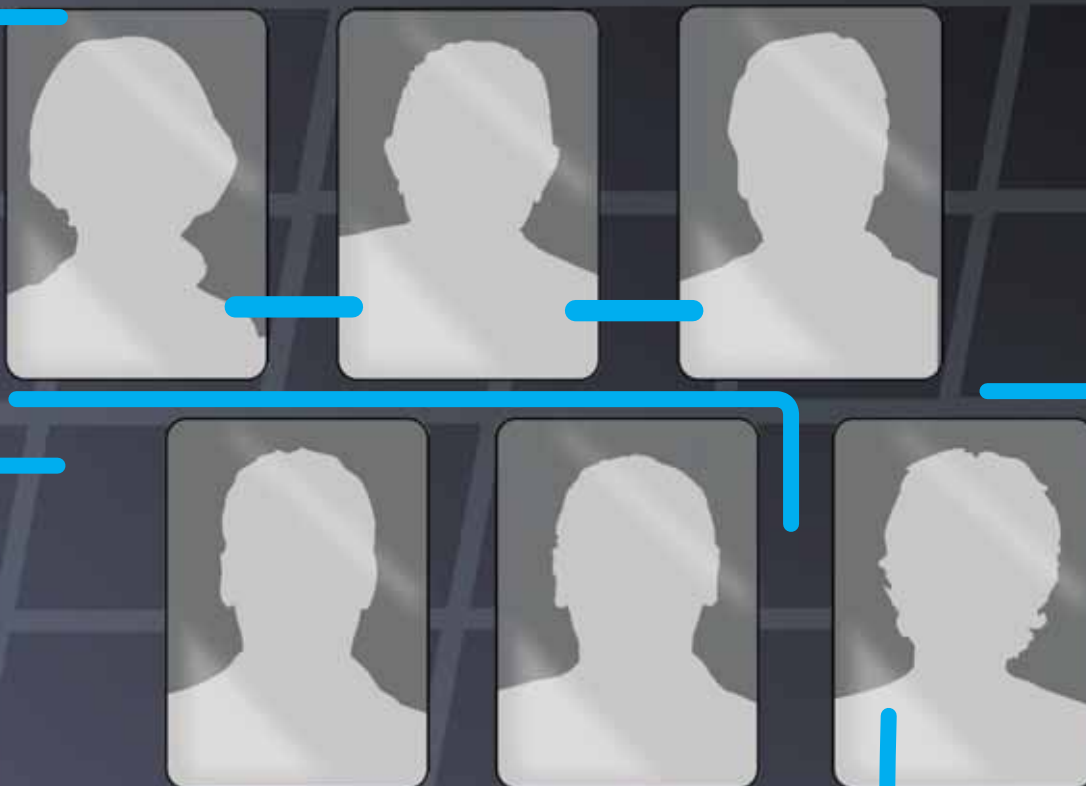
# ► Dossier spécial

La nouvelle équipe municipale de Miribel

**29** *Élus  
pour vous  
représenter*

Les dimanches 23 et 30 mars derniers, les électeurs ont voté pour leurs nouveaux conseillers municipaux. Élus, pour certains, ont acquis des compétences communautaires.

Tour d'horizon du nouvel exécutif miribelan.





**Sylvie VIRICEL**  
Maire de Miribel



# MANDATURE 2014 - 2020



**Henri SECCO**  
1<sup>er</sup> Adjoint  
Commission : Sport -  
Animation de la Ville -  
Vie Associative.  
*Affaires Sociales et Familiales,  
Affaires Scolaires.*



**Josiane BOUVIER**  
2<sup>e</sup> Adjointe  
Commission : Environnement -  
Cadre de Vie.  
*Travaux - Assainissement.*



**Patrick GUINET**  
3<sup>e</sup> Adjoint  
Commission : Urbanisme.  
*Affaires Sociales et Familiales.*



**Patricia DRAI**  
4<sup>e</sup> Adjointe  
Commission : Affaires Scolaires.  
*Sport - Animation de la Ville - Vie  
Associative, Affaires sociales et Familiales.  
Culture - Communication, Patrimoine.*



**Jean-Marc BODET**  
5<sup>e</sup> Adjoint  
Commission : Finances -  
Prospective.



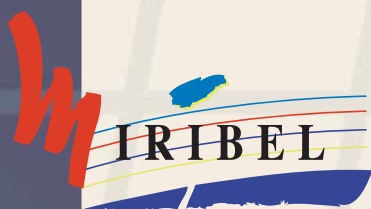
**Marie-Chantal JOLIVET**  
6<sup>e</sup> Adjointe  
Commission : Affaires Sociales  
et Familiales.  
*Travaux - Assainissement,  
Patrimoine, Affaires Scolaires.*



**Georges BAULMONT**  
7<sup>e</sup> Adjoint  
Commission : Travaux -  
Assainissement.  
*Finances - Prospective.*



**Nathalie DESCOURS-JOUTARD**  
8<sup>e</sup> Adjointe  
Commission : Culture - Communication.  
*Finances - Prospective.*







**Jean-Pierre BOUVARD**  
Conseiller municipal délégué  
*Commission : Patrimoine  
Sport - Animation de la Ville -  
Vie Associative.*



**Jacques BERTHOU**  
Conseiller municipal  
*Urbanisme.*



**Philippe BERTHO**  
Conseiller municipal  
*Environnement - Cadre de  
Vie, Urbanisme, Patri-  
moine.*



**Guy MONNIN**  
Conseiller municipal  
*Environnement - Cadre de Vie,  
Travaux - Assainissement.  
Finances - Prospective.*



**Pascal PROTIÈRE**  
Conseiller municipal  
*Sport - Animation de la  
Ville - Vie Associative,  
Urbanisme.*



**Guylène MATILE CHANAY**  
Conseillère municipale  
*Sport - Animation de la Ville  
- Vie Associative, Environnement  
- Cadre de Vie, Finances -  
Prospective, Culture -  
Communication, Patrimoine.*



**Frédéric JOLIVET**  
Conseiller municipal  
*Sport - Animation de la Ville -  
Vie Associative, Finances -  
Prospective.*



**Marie-Pierre LUNION**  
Conseillère municipale  
*Affaires sociales et familiales,  
Affaires Scolaires.*



**Virginie TOURTE**  
Conseillère municipale  
*Travaux - Assainissement,  
Culture - Communication.*



**Aurélie GIRON**  
Conseillère municipale  
*Environnement - Cadre  
de Vie, Affaires Scolaires,  
Culture - Communication,  
Patrimoine.*



**Marie-Sophie COQ**  
Conseillère municipale  
*Affaires Scolaires, Affaires  
Sociales et Familiales, Culture-  
Communication.*



**Michel PEREZ**  
Conseiller municipal  
*Environnement - Cadre de  
Vie, Urbanisme.*



**Stéphanie COURANT**  
Conseillère municipale  
*Travaux - Assainissement,  
Urbanisme.*



**Jean GRAND**  
Conseiller municipal  
*Travaux - Assainissement,  
Urbanisme.*



**Jean-Pierre GAITET**  
Conseiller municipal  
*Travaux - Assainissement,  
Finances - Prospective,  
Patrimoine.*



**Jean-Michel LADOUCE**  
Conseiller municipal  
*Sport, Animation de  
la Ville, Vie Associative,  
Finances - Prospective.*



**Fabienne d'ANGELO**  
Conseillère municipale  
*Environnement - Cadre  
de Vie, Affaires Sociales et  
Familiales.*



**Laurent TRONCHE**  
Conseiller municipal  
*Environnement - Cadre de  
Vie, Urbanisme, Culture -  
Communication, Patrimoine.*



**Isabelle CHATARD**  
Conseillère municipale  
*Affaires Sociales et Familiales.  
Culture - Communication,  
Affaires Scolaires.*



**Noémie THOMAS**  
Conseillère municipale  
*Sport, Animation de  
la Ville, Vie Associative,  
Affaires Scolaires.*



Conseillers communautaires

La semaine  
avec  
5 matinées  
c'est mieux  
pour les  
écoliers

Nouveaux  
horaires  
Rentrée  
2014

/// Vie scolaire

## Réforme des rythmes scolaires 5 matinées pour mieux vivre l'école



Ça y est les vacances sont finies et les enfants ont dû reprendre, petit à petit, le rythme de l'école. Mais cette année, ils n'ont pas été les seuls à devoir s'habituer à la nouvelle cadence de septembre puisque la rentrée 2014/2015 marque le début de la mise en application de la réforme des rythmes scolaires dans toutes les écoles miribelanes.

Issue d'importantes réflexion et concertation entre les différents intervenants de l'enfance de Miribel (parents, enseignants, directeurs d'écoles, élus, assistantes maternelles, personnel municipal...), le nouvel emploi du temps de nos chers bambins a été pensé pour faciliter leur apprentissage et réunir les meilleures conditions possibles à leur épanouissement.

### Petit point de rentrée pour vous permettre d'y voir plus clair.

#### Une réforme pour quels changements ?

Le principal enjeu de la réforme des rythmes scolaires consiste en l'introduction d'une matinée d'enseignement le mercredi matin. À cela plusieurs raisons : offrir aux enfants une matinée supplémentaire d'enseignement permet d'avoir des journées plus équilibrées et des temps d'apprentissage mieux organisés selon leurs propres rythmes biologiques. Il est, en effet, reconnu que les élèves ont plus de facilités pour assimiler des apprentissages fondamentaux le matin que l'après-midi.

Les enseignants, de leur côté, ont plus de flexibilité pour construire des journées moins fatigantes alternant des temps d'enseignement nécessitant de fortes capacités d'assimilation et des moments plus propices au repos ou au jeu.

#### Que changent les nouveaux horaires pour les familles ?

**Les enfants prennent le chemin de l'école le mercredi matin.** C'est là le principal changement. Le temps d'enseignement sur la semaine reste quant à lui inchangé.

Autre nouveauté, pour les parents qui le peuvent, la possibilité de venir chercher leur enfant soit à 15 h 45 à la fin du temps scolaire, soit à 16 h 15 à l'issue de la récréation.

Pour les parents dont l'activité et les possibilités de garde ne permettent pas une prise en charge de l'enfant à ces horaires, la municipalité propose des **Temps d'Activités Périscolaires (les T.A.P.)** gratuits cette première année ou des études surveillées de 16 h 15 à 17 h. De 17 h à 18 h 30, maintien de l'accueil périscolaire traditionnel.

	7h30	8h30	12h00	14h00	
LUNDI	Accueil périscolaire payant		Classe	Pause déjeuner	Classe
MARDI	Accueil périscolaire payant		Classe	Pause déjeuner	Classe
MERCREDI	Accueil périscolaire payant		Classe	12h30 Accueil périscolaire	
JEUDI	Accueil périscolaire payant		Classe	Pause déjeuner	Classe
VENDREDI	Accueil périscolaire payant		Classe	Pause déjeuner	Classe

La nature des activités qui ont lieu après la classe (atelier, garderie, étude surveillée...) vous sera communiquée dès que possible par la Mairie qui les organise.

Activités périscolaires



## Calendrier scolaire 2014/2015

Rentrée scolaire des élèves Reprise des cours	mardi 2 septembre 2014.
Vacances de la Toussaint	Du samedi 18 octobre 2014. au lundi 3 novembre 2014.
Vacances de Noël	Du samedi 20 décembre 2014. au lundi 5 janvier 2015.
Vacances d'hiver	Du samedi 7 février 2015. au lundi 23 février 2015.
Vacances de printemps	Du samedi 11 avril 2015. au lundi 27 avril 2015.
Vacances d'été	Fin des cours : samedi 4 juillet 2015.

### Quelles seront les activités proposées durant les T.A.P. ?

Si ce premier semestre, les activités proposées dans le cadre des T.A.P. seront comparables à celles des centres de loisirs, leur organisation par cycles de 7 semaines est en place depuis le mois de septembre. Dès à présent, les T.A.P. seront structurés autour d'activités pédagogiques spécifiques comme la découverte de contes du monde pour les maternelles ou « autour des livres » dans les écoles élémentaires par exemple. Des bilans seront faits tous les trois mois cette première année d'expérimentation afin, éventuellement, d'intégrer des structures associatives aux activités proposées dans le cadre des temps d'accueil périscolaires.

### À part les T.A.P., d'autres formules d'accueil seront-elles proposées ?

Des accueils seront proposés au départ des écoles par le centre Léo Lagrange ainsi que par le Centre Social d'Animations de Miribel (CéSam) le mercredi après-midi.

15h45	16h15	17h00	18h30
	Récréation facultative	T.A.P ou étude surveillée gratuite	Accueil périscolaire payant
	Récréation facultative	T.A.P ou étude surveillée gratuite	Accueil périscolaire payant
	Récréation facultative	T.A.P ou étude surveillée gratuite	Accueil périscolaire payant
	Récréation facultative	T.A.P ou étude surveillée gratuite	Accueil périscolaire payant

Temps scolaire

Accueil payant

## RÈGLEMENTS SCOLAIRES

### Restauration scolaire :

L'inscription est annuelle ou mensuelle.

En inscription mensuelle, merci de télécharger le planning sur le site Internet de la Mairie, et de le déposer avant la date indiquée sur le coupon. Les modifications ponctuelles se font sous forme de dérogation à compléter le jeudi avant 17h au maximum, de la semaine en cours pour la semaine suivante. 5 dérogations par an et par enfant seront acceptées.

Pas de restauration scolaire le Mercredi.

Le paiement s'effectuera chaque mois (réception d'un avis de paiement) à terme échu et avant la date d'échéance.

Tout défaut de paiement dans les délais entraînera une exclusion immédiate.

### Accueil périscolaire :

-Le matin : de 7h30 à 8h30 le Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi. De 7h30 à 9h le Mercredi. Nécessite l'achat de cartes périscolaires et l'inscription aux services.

-À la fin du temps scolaire : de 15h45 à 16h15 le Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi. De 12h à 12h30 le Mercredi. Ne nécessite pas l'achat de cartes périscolaires.

-Le soir : de 17h à 18h30 le Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi. Nécessite l'achat de cartes périscolaires.

### Cartes périscolaires :

Achat de cartes périscolaires de 6h (12 demi-heures) à 10 € ou de 12h (24 demi-heures) à 20 €, en Mairie (espèces ou chèque) auprès du service scolaire. Le service est facturé à la demi-heure.

Toute demi-heure entamée est due.

### T.A.P et Études Surveillées :

Le soir de 16h15 à 17h, sur le même temps pour les 2 activités et sur chaque groupe scolaire. Service non facturé aux familles pour 2014/2015. L'inscription s'effectue sur une période de vacances à vacances, sans possibilité de sortie des enfants. Le coupon est à imprimer sur le site Internet de la Mairie et à déposer au service scolaire avant la date indiquée sur le coupon.

■ ■ ■ ► M. Guderzo

### Portrait d'un entrepreneur investi



**Connu des Miribelans pour son parcours professionnel réussi en tant que P-D.G. de l'entreprise de bâtiment Parutto S.A.S., Gilbert Guderzo est un homme engagé dans la profession du BTP, dans le monde associatif et le développement de son territoire.**

#### Le bâtiment comme terrain d'ouverture vers d'autres horizons

Lorsque Gilbert Guderzo prend la tête de l'entreprise Parutto en 1987, il comptabilise déjà 15 années d'expérience dans la société. Homme d'action et de terrain, l'ancien sapeur-pompier de Paris (service militaire) a depuis longtemps pris conscience de l'urgence d'une réglementation claire et responsable en faveur de la prévention des risques sur le lieu de travail.

**« Le B.T.P. est un secteur d'activité particulièrement exposé ».**

Ainsi, en devenant responsable et décideur en son domaine, il s'investit bénévolement auprès de différents organismes travaillant à l'amélioration des conditions de travail. Il est administrateur de la Fédération Régionale et Départementale du B.T.P., Président de l'Association de Santé au travail de l'Ain. Il participe et accompagne les textes réformant la Médecine du Travail depuis plus de dix ans.

Reconnu au niveau régional pour ses compétences techniques et son engagement, il a aussi été membre du Comité Technique Régional de la Caisse Régionale d'Assurance Maladie et Président de B.T.P. santé au travail qui regroupe tous les services de la région.

#### Donner de son temps pour les autres

Pour Gilbert Guderzo, tout réside dans l'homme. **« Aller à la rencontre des autres est capital. Seul, on ne peut rien ».** C'est pourquoi en parallèle de ses activités, déjà nombreuses, il s'investit, aussi dans le développement et la valorisation de son territoire. **« Ambassadeur économique de l'Ain »**, membre élu à la Chambre de Commerce et d'Industrie, membre de la Commission d'Aménagement du Territoire et du Développement Économique, il promeut le dynamisme et la force d'attraction du département pour les jeunes entreprises en lisière de la grande métropole lyonnaise.

Au niveau local, en cohérence avec ses valeurs personnelles, il met ses compétences d'ancien chef d'entreprise au service de différentes associations. Il est à la fois vice-président de l'Association Joséphine Guillon qui gère les maisons de retraite de Miribel et de St-Maurice-de-Beynost et administrateur du Comité d'Aide aux Personnes Traumatisées de la Fondation Romans Ferrari qui possède un établissement sur Miribel.

Passionné d'aéronautique, il occupe le poste de vice-président de l'aéroclub de Pérouges.

**Une vie tournée vers les autres, qui suscite l'intérêt et le respect.**



### Quand propriété rime avec solidarité

Habitats précaires, surpeuplés ou vétustes sont le lot quotidien de tous ceux qui, en attente de logements sociaux, ne satisfont pas aux critères des bailleurs privés. Alors que les problèmes liés au manque de logements augmentent, une solution alternative permet aux propriétaires de louer leur appartement aux plus démunis, tout en bénéficiant d'avantages et de sécurité. Il s'agit du dispositif « Propriétaires et solidaires » d'Habitat et Humanisme.

Concrètement, les propriétaires acceptent de louer leur bien au prix d'un logement social, permettant ainsi à des familles modestes d'avoir accès à un logement pérenne et décent. En contrepartie, Habitat et Humanisme s'engage à assurer la gestion du bien et à accompagner la famille logée.

En cas de biens vétustes ou insalubres, le dispositif propose, en plus, aux bailleurs de recevoir sous certaines conditions des subventions pour la rénovation de leur bien. Une solution particulièrement adaptée en cas d'héritage, tant il est difficile, souvent, d'être informé des subventions et avantages financiers disponibles pour la réhabilitation.

L'État, quant à lui, s'associe à cette solidarité puisqu'une partie du loyer peut être défiscalisée sous certaines conditions au titre de l'impôt sur le revenu foncier.

➡ Vous souhaitez rejoindre ce dispositif et louer autrement ? Prenez contact avec l'un des membres de l'antenne H&H pays de l'Ain par téléphone au 06.20.86.55.11 (M. Decourty) ou directement à l'adresse suivante : [ain@habitat-humanisme.org](mailto:ain@habitat-humanisme.org).



En 2014, Habitat et Humanisme dispose ainsi de 2 900 logements confiés par des propriétaires solidaires, et récemment à Bourg-en-Bresse, l'association a inauguré 8 logements réhabilités en centre-ville. Une goutte d'eau qui montre néanmoins la solidarité qu'il est possible de déployer en la matière grâce à des procédés simples. Comme l'expliquent Luc Decourty, (vice-président et responsable de l'antenne Côtière) et Guy Berlie (initiateur de l'antenne et secrétaire départemental) d'Habitat et Humanisme Pays de l'Ain, « Certains propriétaires solidaires sont motivés par un élan de générosité, mais la plupart d'entre eux passe plutôt par ce système de location pour des raisons de sécurité. Les personnes âgées, parfois craintives à l'idée de louer leur bien, sont ainsi les plus nombreuses à choisir cette option, qui apporte une appréciable tranquillité d'esprit ».

**150 ANS**  
À VOS CÔTÉS  
croix-rouge française +

### 150<sup>e</sup> anniversaire de la Croix-Rouge Française

150 ans, le bel âge ! La Croix-Rouge a célébré cet été son anniversaire sur l'ensemble du département et dans la France entière.

À cette occasion, l'unité locale Côtière-Dombes-Plaine de l'Ain a organisé une exposition d'affiches, de matériel de formation et anciennes tenues à la Galerie de la Presse au mois de juillet et procédé à un dépôt de gerbe sur le Monument aux Morts de Miribel.

Il faut dire que l'histoire de la Croix-Rouge est malheureusement intimement liée aux champs de bataille. L'organisation est d'ailleurs née de la sanglante bataille de Solferino du 24 juin 1859. Ce jour-là se trouve parmi les badauds Henri Dunant. Médusé par le nombre de blessés et l'abandon qui leur est réservé à la suite des combats, le ressortissant suisse propose deux initiatives qui vont radicalement révolutionner la vision et la prise en charge des victimes de guerre.

La première proposition est la création d'une société de secours aux blessés militaires : la Croix Rouge et ses pendants le Croissant Rouge ainsi que le Maguen David Adom présents dans près de 186 pays au total.

La seconde résolution : adopter au niveau international une convention protégeant la vie des blessés en période de combat mais aussi, de ceux, qui leur viennent en aide : ce sera la Convention de Genève ratifiée par 194 pays.

Depuis cette date, la Croix-Rouge est présente sur tous les fronts pour gérer les situations d'urgence les plus extrêmes comme pour mener des missions d'aide au long cours.

Articulée autour de trois axes : le social, le secours et la formation, la Croix-Rouge est régie par des valeurs citoyennes sociales et humanitaires, sans aucune considération partisane.

Sur notre secteur, l'Unité locale Côtière Dombes Plaine de l'Ain de la Croix-Rouge, c'est :

**109 Adhérents, 19 bénévoles pour 112 000 repas servis (11 736 pour Miribel), 1 vestiaire et 2 vesti-boutiques** répartis sur Miribel, Villars les Dombes et Lagnieu, des cours d'apprentissage de la langue française les mardi et vendredi à Miribel, la participation aux actions « halte répit Alzheimer » sur Beynost, les formations au secourisme et la tenue de postes de secours lors de grands rassemblements.

Aujourd'hui, malgré le soutien constant des collectivités, de la population locale et une équipe motivée, l'association manque cruellement de bénévoles encadrants pour maintenir son activité. Si vous souhaitez vous investir à leurs côtés et leur permettre de continuer à remplir leurs missions séculaires, rendez-vous au 54 rue des Écoles à Miribel ou contactez-les au 04 78 55 46 45.

➡ À vos agendas, prochaine brocante de Miribel sur laquelle la Croix-Rouge expose, les 18 et 19 octobre. Plus d'informations sur [www.miribel.fr](http://www.miribel.fr) ou dans le Miribel Info.

## PARTENAIRES

Pour tout renseignement concernant l'espace publicitaire, merci de contacter la société FREEMAC au 04 78 57 70 70.

**BOULANGER - PÂTISSIER**  
**CHOCOLATIER - GLACIER**



*Chantal et  
Jean-Luc METAY*

941, Grande Rue - 01700 Miribel - Tél. 04 78 55 25 87

*Entreprise*  
**BÉRIER**

Métallerie - Menuiserie acier/alu - Découpe laser

Z.I. - Quai du Rhône  
01700 MIRIBEL  
☎ : 04 78 55 31 39  
Fax : 04 78 55 66 45  
E.mail : paul.berier@orange.fr

**SARL Didier MONTRADE**

*Menuiserie hors standard  
Escalier - Charpente*

Z.I. la Bocquette - Quai du Rhône - 01700 MIRIBEL - didier.montrade@wanadoo.fr  
Tél. 04 78 55 04 15 - Fax : 04 78 55 11 86 - Port. 06 07 48 44 56

www.gros-derudet.com

**MARBRERIE  
GROS-DÉRUDET**

**Dérudet Déco**

Ensemble, l'art de la pierre

01700 Miribel 04 78 55 12 36

**Ent. PARUTTO S.A.S**

Bâtiment - Génie civil

Siège social :  
330 Avenue de St Maurice - 01700 Miribel  
Tél. 04 78 55 24 58  
Fax : 04 78 55 64 17  
Mail : contact@parutto-btp.fr

**JOEL-DECO**

ferronnerie - métallerie

06 17 81 56 21 / 04 78 55 50 24


35, avenue des Balme - 01700 MIRIBEL  
Atelier : 142 route de Genève - 01700 NEYRON  
www.ferronnerie-joel-deco.fr / joel-deco@sfr.fr

• ECLAIRAGE PUBLIC • SIGNALISATION • ELECTRICITE • ALARME •

Parc d'Activités Les Chênes - Route de Tramoyes - LES ECHETS - 01700 MIRIBEL  
Tél. : 04 37 26 20 40 - Fax : 04 37 26 04 93  
info@balthazard01.fr


**BALTHAZARD**

**ÉCLAIRER  
NOS  
ESPACES  
DE VIE**



**selux**

Parc d'activité des Chênes • Route de Tramoyes • Les Echets • 01700 Miribel cedex  
Tél. 04 72 26 26 70 • Fax 04 72 26 26 89 • commercial@selux.fr • www.selux.fr



**SORHOTHERM**

Ets Chaboud

**04 78 55 12 08**

CHAUDIÈRES  
GAZ / BOIS / FUEL / CLIMATISATION  
Panneaux solaires /  
POMPES À CHALEUR  
DÉPANNAGE ET ENTRETIEN /  
DÉSEMBOUAGE  
PLOMBERIE / SANITAIRE

1067, Grande rue - 01700 Miribel  
sorhotherm@gmail.com

**Proxim'Info**  
Assistance Informatique

Votre partenaire informatique

Dépannage PC & Mac,  
Internet, ADSL, Cybercafé,  
Vente matériel informatique  
Impression A4 et A3,  
Plastification - Reliure  
Transfert Vidéo, Téléphone  
mobile débloqué

40, route de Genève 01700 St Maurice de Beynost  
@ 06 03 6000 80

**MIRIBEL AVENUE**

**AUTO MOTO ECOLE**

1186 GRANDE RUE - 01700 MIRIBEL - 04.78.55.32.54  
www.autoecole-europeavenue.com





## Nouvelle saison culturelle de l'Office Culturel de Miribel

### S'élever pour résister !

**Humer l'air du temps, devancer les attentes parfois insoupçonnées de spectateurs fidèles, c'est le défi sans cesse renouvelé de l'Office Culturel de Miribel. Cette année encore fait mouche avec le lancement, le 19 septembre, d'une saison 2014 - 2015 placée sous le thème de la résistance et de la révolte !**

Se révolter, oui ! Résister, bien sûr ! Mais avec les armes du cœur, les yeux tournés vers des mondes encore inconnus et les bras grands ouverts pour enlacer des moments fugaces d'émotions partagées. C'est ça, la révolte selon l'Allégro ! S'ouvrir sur le monde, se questionner et s'éveiller à d'autres cultures de manière ludique et festive pour résister à la morosité.

En termes de programmation, cela se traduit par de grands spectacles en "temps forts" accessibles à tous, même au public familial (théâtre burlesque des Sea Girls ou spectacle de marionnettes du collectif de la Famille Flöz) avec des concerts d'interprètes charismatiques

(Sarah Mc Coy), du théâtre (qu'il soit classique ou burlesque (Cyrano Project, Bricolez!), du cirque, de l'humour (musical avec les Sea Girls ou clownesque avec Hélène Ventoura) ou même de la chanson française (Féloche).

Attractive et accessible, la programmation a été pensée afin de permettre à chacun de composer des formules d'abonnement adaptées à toutes les envies. Alors passez le pas, abonnez-vous !

Et pour la convivialité, n'oubliez pas que la nouvelle galerie bar de l'Allégro vous accueille avant et après chaque spectacle pour boire un verre ou vous restaurer entre amis.



" Allons z'enfants "



" Sea Girls "



" Hotel paradiso "

### en concert

## Zoom sur « Sarah Mc Coy » le jeudi 13 novembre 2014 à 20h30.



Peu connue du public français, Sarah McCoy s'est taillé une solide réputation d'interprète dans la ville la plus mélodieuse du monde, la Nouvelle Orléans. Du haut de ses 28 ans, Sarah McCoy semble déjà avoir vécu plusieurs vies tant ses talents de chanteuse, pianiste et guitariste lui confèrent une présence sur scène incomparable et un répertoire musical totalement habité par les démons du blues. Un charisme et une émotion brute qui s'imposent dès les premières mesures, à vous couper le souffle. Courez la voir, son secret ne sera pas gardé si longtemps.

**TARIFS :** Normal 22 € | Réduit 20 € | Enfant 12 €

➡ Retrouvez l'intégralité du programme et les modalités d'inscription sur le site de l'Office Culturel de Miribel : [allegro.free.fr](http://allegro.free.fr).

## galerie de LA PRESSE

### Exposition de Madeleine Garcia

Place à l'imagination et au rêve avec l'exposition « Ô en couleurs » de la peintre amateur Madeleine Garcia.

Du 6 au 19 octobre, la Galerie de la Presse lui ouvre ses portes (ou plutôt ses murs) afin de donner à voir et à connaître ses peintures figuratives. « Dans mes tableaux, je m'attache plus à sublimer une image, une émotion qu'à traduire fidèlement un paysage. C'est au cœur plus qu'à la tête que je m'adresse », confie Madeleine, peu habituée à donner des interviews en tant qu'artiste. « J'espère que mes œuvres sauront interpeller ceux qui s'y arrêteront et leur donner à voir cette réalité sublimée que j'essaie de traduire par les couleurs ».

À découvrir absolument !

➡ Pour toute information sur les modalités de mise à disposition de la Galerie, merci de prendre contact avec la mairie ou [culture@Miribel.fr](mailto:culture@Miribel.fr)

### La sélection de la bibliothèque

Dans chaque numéro de votre Mip, la bibliothèque vous propose une sélection de nouveautés littéraires à emprunter.

#### Horaires d'ouverture

Lundi  
de 15 h à 17 h.  
Mercredi  
de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h.  
Vendredi  
de 16 h 30 à 19 h.  
1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dimanches du mois  
de 9 h 45 à 11 h 45.

Tél : 04 78 55 17 72

#### Participez à « L'heure du conte »

Lectures gratuites  
pour enfants à partir de 5 ans :  
une fois par mois, le  
mercredi de 14h à 15h

#### Atelier lecture :

pour adultes :  
une fois par mois, le lundi de 17h à 18h  
Renseignements à la bibliothèque.

#### Participation à l'activité

Adultes : 13 €  
Jeunes (18-25 ans) : 3 €  
Enfants : 2 € (gratuit à partir du 3<sup>e</sup> enfant)  
+ Adhésion ULM

[www.unionlaiquedemiribel.fr](http://www.unionlaiquedemiribel.fr)



#### LA FARANDOLE DES SAISONS ■ Enfants d'Anne Loyer

Les saisons se succèdent et laissent des souvenirs indélébiles. Tourne le temps, tournent les saisons ! Tourbillon de sensations et de souvenirs ! Un manège enchanté qui emporte nos cœurs et nos têtes. Et la vie se pare de mille couleurs dans cette farandole



#### LES CARNETS DE CERISE- Le zoo pétrifié ■ Ados Coup de coeur la BD Tome 1

Cerise est une petite fille âgée de 11 ans qui vit seule avec sa mère. Elle rêve de devenir romancière. Son sujet favori : les gens, et plus particulièrement, les adultes. Elle adore les observer pour tenter de deviner leurs secrets. Comme Michel... Tous les dimanches, ce vieil homme s'engouffre dans la forêt avec de gros pots de peinture à la main. Qu'y fait-il donc toute la journée ? Et pourquoi a-t-il l'air si triste quand il rentre le soir ? Suivez Cerise au cœur de la forêt, pour sa première enquête.



#### YERULDELGGER ■ Adultes d'Ian Manook - Grand prix des lectrices Elle Policier

Le corps enfoui d'une enfant, découvert dans la steppe par des nomades mongols, réveille chez le commissaire Yeruldelgger le cauchemar de l'assassinat jamais élucidé de sa propre fille. Peu à peu, ce qui pourrait lier ces deux crimes avec d'autres plus atroces encore, va le forcer à affronter la terrible vérité. Ce thriller d'une maîtrise époustouflante, nous entraîne sur un rythme effréné des déserts balayés par les vents de l'Asie Centrale jusqu'à l'enfer des bas-fonds d'Oulan-Bator.

## VILLE PRATIQUE

### Mairie de Miribel

Tél : 04 78 55 84 00  
[www.miribel.fr](http://www.miribel.fr)

Du lundi au jeudi  
de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h.  
Le vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h.  
Le samedi de 9 h à 11 h 30.

#### Services Techniques et Urbanisme

Lundi, mardi, et vendredi  
de 8 h 30 à 11 h 30 et de 14 h 30 à 17 h.

#### Permanences des Élus

Les samedis de 9 h à 11 h 00 en Mairie.

#### Urbanisme

Permanences gratuites de l'Architecte des Bâtiments de France, tous les jeudis du mois de 9 h à 12 h sur rendez-vous.  
Inscription auprès des services techniques : 04 78 55 84 22.

#### Avocats conseils

Permanences juridiques gratuites en salle des mariages à la Mairie de Miribel tous les 3<sup>e</sup> mercredis du mois de 9 h à 12 h.  
Inscription à l'accueil de la Mairie de Miribel.

#### Allo femmes battues

Ne laissez pas la violence s'installer, réagissez. Pour être écoutée et orientée vers une aide 24h/24, composez le 3919.

#### Permanence Juridique du C.I.D.F.F.

(Centre d'Information Féminin et Familial sur les droits des femmes et des familles), le 3<sup>e</sup> mardi du mois de 9 h à 12 h.  
Sans rendez-vous en Mairie.

#### Numéros et adresses utiles :

##### Marché tous les jeudis matins

Place du Marché

##### Office de Tourisme de la C.C.M.P.

04 78 55 61 16

##### Office Culturel de Miribel, l'Allégo

Place de la République - 04 78 55 80 20

##### Cinéma

Union Laïque de Miribel, à l'Allégo, Place de la République - 04 78 55 17 72  
[www.unionlaiquedemiribel.fr](http://www.unionlaiquedemiribel.fr)



### Majorité

#### De la campagne au terrain.

Nous remercions, tout d'abord, les Miribelanes et les Miribelans, d'avoir adhéré à notre projet de ville lors des élections de mars dernier. Au lendemain du scrutin, nous avons entamé ce nouveau mandat avec toujours la même détermination à œuvrer pour Miribel dans la transparence et le respect de l'intérêt collectif, au-delà de tout clivage politique.

Dans cet esprit, nous avons tendu la main à l'opposition, dès le soir des élections, afin d'engager un travail constructif favorable à la réalisation de notre programme durant les six prochaines années.

La majorité municipale qui entoure Sylvie Viricel est présente sur le terrain et à l'écoute de tous les Miribelans. Elle résulte d'un équilibre recherché entre des élus nouveaux venus et des élus expérimentés, des personnes compétentes et impliquées issues de la vie associative et de l'activité économique.

Les enjeux de ce mandat sont nombreux tant à l'échelle de Miribel qu'à celui de la Communauté de Communes ; nous avons d'ailleurs échangé avec vous à de multiples occasions pendant la campagne électorale (réunions publiques, visites de terrain...).

D'ores et déjà, des études sont programmées pour nous permettre de poursuivre l'aménagement du territoire, dynamiser le centre-ville et les hameaux, préserver l'accès aux soins, sécuriser la commune, améliorer et compléter l'offre de logements, favoriser le développement des modes de déplacement doux et proposer de nouveaux équipements sportifs et culturels.

Vous nous avez accordé votre confiance pour prendre les bonnes décisions et construire une ville dynamique où il fait bon vivre ensemble. Nous nous y engageons pleinement en privilégiant l'échange et la concertation avec toutes et tous.

L'ensemble du groupe de la majorité vous souhaite une agréable rentrée !

**" Les élus de Miribel comme vous l'aimez "**

### Opposition

#### Une opposition constructive au travail.

Voici maintenant près de six mois que les urnes ont rendu leur verdict. Pour quelques dizaines de voix, nous n'avons pas remporté cette élection, mais notre résultat est une « glorieuse défaite ».

Une opposition s'est de nouveau installée dans notre commune. Elle n'est pas là pour critiquer systématiquement toutes les décisions prises par Mme le Maire et son équipe. Notre groupe de sept élus souhaite que Miribel avance dans le bon sens par une concertation positive.

Déjà, par nos réflexions, nos remarques, nos demandes et notre travail au sein des commissions municipales, nous aidons les habitants de la commune à mieux vivre.

Un vaste chantier doit être rapidement lancé : la réhabilitation du Centre-Ville. Les commerces doivent pouvoir continuer à vivre, mais surtout se développer. De nouveaux magasins pourraient ouvrir... Bien évidemment, les hameaux doivent aussi être concernés par cette politique économique. D'autres quartiers, tels « Les Prés Célestins », devront aussi bénéficier de travaux de rénovation. Nous y veillerons, tout comme nous serons attentifs à garder l'ensemble des professionnels de santé sur la commune.

Comme nous l'avions proposé durant la campagne, l'installation de la vidéo surveillance va être faite, ce qui sera un grand progrès dans la lutte contre la délinquance.

Attentifs à la bonne gestion des finances publiques, nous veillerons à garder un taux d'imposition le plus bas possible, comme nous nous y étions engagés lors de la campagne.

Trois élus sont également investis à la C.C.M.P. Là également, ils apportent leur concours pour améliorer la vie de tous.

Voilà en quelques mots les premiers objectifs que nous nous sommes fixés pour ce début de mandat.

Toute l'équipe municipale minoritaire vous souhaite une bonne rentrée, après vos vacances qui, nous l'espérons, auront été reposantes.

**" Les élus d'Un Renouveau pour Miribel "**



# l'allégro

Saison 14/15 !

04 78 55 80 20  
Pl. de la République  
01 700 MIRIBEL

<http://allegro.free.fr>

ven. 19 sept. [Théâtre festif]  
**Allons Z'Enfants !**  
*Au théâtre, citoyens !*



mar. 14 oct. [Théâtre]  
**Cyrano Project**  
*D'après Edmond Rostand*



jeu. 13 nov. [Blues, folk, jazz]  
**Sarah Mc Coy**



ven. 5 déc. [Music-hall]  
**Les Sea Girls**  
*fêtent la fin du monde*



ven. 23 janvier [Clown]  
**Tout un Monde**  
*Hélène Ventoura*



jeu. 5 février [Chanson française, nouvelle scène]  
**Féloche**



ven. 6 mars [Comédie, mime...]  
**Hôtel Paradiso**  
*Famille Flöz*



mar. 24 mars [Tragédie]  
**Sacco et Vanzetti**  
*Dau et Catella*



ven. 29 mai [Humour musical]  
**Les Fills Monkey**  
*Incredible drum show !*



+ LES POCHETTES-SURPRISES DU VENDREDI

3.10 [Beat box] **Kosh** / 7.11 [Théâtre burlesque] **Bricolez !** / 12.12 [Cirque] **Culbuto**  
27.02 [Chanson brésilienne] **Vinicius** / 10.04 [Musique et danse] **Bach hiphop**

+ LES GOUTERS-SPECTACLES DU MERCREDI, DÈS 3 ANS

3.12 [Théâtre] **Dans le Vent des mots** / 21.01 [Théâtre visuel] **De Fil Blanc**  
11.03 [Marionnettes] **Pars de là !** / 3.06 [Chanson] **C'est très bien !**



[www.miribel.fr](http://www.miribel.fr)

Place de l'Hôtel de Ville BP 508

01705 MIRIBEL cedex

Tél. : 04 78 55 84 00 - Fax : 04 78 55 84 02

le mip